

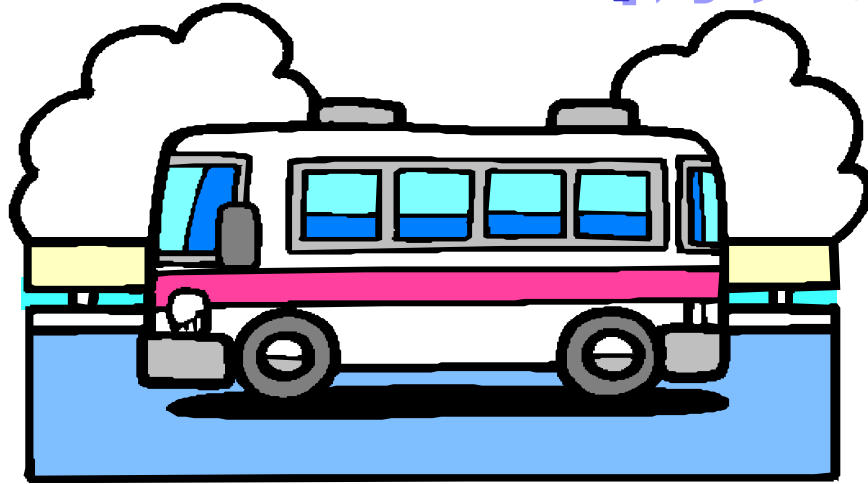


ぼうさいくんれん つう さいがい そな
防災訓練を通じて、災害に備えましょう！

たの ぼうさいくんれん
楽しみながら防災訓練！

たちかわぼうさいかん
立川防災館

がいこくじん ぼうさいくんれん
外国人のための防災訓練



にち じ がつ にち ど
日時 10月22日(土)

ごぜんびん 午後便 8:00 ~ 13:30 / 午後便 11:30 ~ 17:00

しゅうごう かいさん くりえいとほーるまえ はちおうじえききたぐちとほ ぶん
(集合・解散: クリエイトホール前【JR八王子駅北口徒歩4分】)



かいじょう たちかわぼうさいかん かしきりばす いどう
会場 立川防災館(貸切バスで移動)



たいしょう しないざいじゅう ざいきん ざいがく がいこくせき かた
対象 市内在住・在勤・在学で外国籍の方

とうじつ えいご ちゅうごくご かんこく ちょうせんご つうやく どうこう
当日は、英語、中国語、韓国・朝鮮語の通訳が同行します。



ていいん ごぜんびん ごごびん めい せんちゃくじゅん
定員 午前便・午後便それぞれ23名 (先着順)



もうこ し き がつ にち きん
申し込み締め切り 10月14日(金)



ひよう むりょう
費用 無料

もうこ と あ
【申し込み・問い合わせ】

はちおうじしこくさいこうりゅうか
八王子市国際交流課

Tel: 042-620-7437

Fax: 042-626-0253

もうしこみ でんわ ねが
お申込は電話でお願いいたします。



じぶん み じぶん まも
自分の身は自分で守ろう！